

# Tas Latweefschu lauschu draugs.

1833. 24. Merz.



12<sup>ta</sup> lappa.

## Taunas sinnas.

No Rihges. (22. Merz, preeksch puffedenas). Schodeen wairs ne laisch laudim pahreet pahr Daugawu, jo zaur schahs nakts lihshchanu leddus jau taisahs aiseet, kautschu uhdens wehl arween irr mass. Tas leels leddus gabbals, kas preeksch paschas pilssehtas stahweja, wessels jau pahru assu tablaki us leiju gahje, bet nu patlabban atkal apstahjahs. Pirms schee raksti jums rohka nahks, leddus gan jau pilna eeshana buhs.

No Pehterburges. No Pehtera ta pirma laikeem lihds taggad Kree-wu Keiseri dauds labbas un taisnas pawehleschanas irr islaiduschi, kas teefahm skaidri parahda un eemahja, ka tahm pee teefaschanahm irr ja-turrahs un kas tahm pee katras fewischki irr ja-nospreesch. Bet scho pawehleschanu un likkumu jau preeksch 70 gaddeem tif leels pulks bija, ka jau to brihdi teefahm grubti nahjahs, ikreis to sawadu likkumu woi Keisera pawehleschanu atrast, pehz ko bija ja-turrahs un ja-nospreesch. Tapehz jau Keiserene Katarina ta ohtra, kas tanni laika waldija, par labbu atsinne, ka wiffas wezzas geldigas pawehleschanas farakstite weena pascha grahmatâ, fur weeglaki tahs warretu useet, un winna daschus augstus kungus patti islassija, kam scho darbu uswehleja. Schee kungi gan labbi strahdaja un puhlejahs, bet gallu ne warreja panahke. Muhfu schehligs aisgahjis Keiseris Aleksanders atkal no jauna to paschu darbu likke sahke, bet arri winsch beigumu ne peedsihwoja. Nikolai, brahta weeta palizzis par Keiseru, weenumehr us to dohmaja, ka saweem appakschneekeem arri scho leelu schehlastibu warretu parahdiht, tahdu teefas-grahmatu winneem sagahdaht. Un Deems, tas Wissuschehligajs, winnam palihdseja un pehz septim gaddeem laimigi to darbu likke pabeigt, kas papreeksch ne bija wifs isdeweess. Taggad

nu wiffas wehl geldigas pawehleschanas un likkumi, fo Kreewu Keiseri tannis pagahjuschôs 126 gaddôs dewe, irr farakstitas weenâ paschâ leelâ grahamatâ, kam 15 daklas un fur tohs sawadus likkumus weegli warr useet, pehz kurreem wiffadas teefaschanas irr ja-nospreesch. Scho grahamatu Keiseris irr lizzis driß-Feht un katrai augstai teesai tahdu fuhrijis, pawehledams, lai ar 1835tu gaddu eefahf, pehz scho likkumu-grahmatu teefu spreesf, bet lai teefas-fungi arri lihds tam laikam to apdohmigi zaurlassa, fa tahs weetas warroht atrast, fur laikam missejahs, woi fur wehl kahdi derrigi likkumi truhktu. — Us preekschu arri tee likkumi un pawehleschanas, kas kahdai walts daklai fewischÿti dohti, wiffi kohpâ tikshoht falassiti un schai leelai grahamatai wehl peelikti. — Lai Deews usturr muhsu mihlu Keiseru, un ar sawu swehtibu winnam to schehligu prahtu atmakfa, ar fo winsch pahf saweem laudim gahda.

No Londones. Entenderu Fehninam arri daschas no tahm leelahm fallahm peederr, kas leelâ juhâ klahf pee Amerikas irr un fo to Widdus-Ameriku sawz. Us schahm fallahm, Deewam schehloht, wehl dauds melni zilweki dshwo wehrgôs un tik zeeti no saweem kungeem tohp turreti, fa winneem naw brishw, weenu stundu preeksch few pascheem strahdabt. Zadeht wiffaugstakas Entenderu-teefas fungi taggad irr isdohmajuschî, fâ schohs nelainigus laudis warroht at-laißt par brishweem, un jau winneem grahamata irr gattawa, fo Fehninam paschan griß likt preekschâ, winnu luhgdami, lai pawehl, fa tâ noteekohf, fâ tur stahw rakstihes. Winnu dohmas irr schahdas: Behninsch lai katram zilwekam aisleeds, us preekschu wehrgus pirkt woi turreht; bet fa tee fungi, kas lihds schim tahdus few pirke, skahdê ne nahktu, lai Behninsch arri pats tohs ispirk par brishweem, kungeem weenlihds makfadams par katru galwu; tad lai teefahm pawehl, stipri us to luhloht, fa tannis nahkofschôs 30 gaddôs ikkats zilweks, kas zittkahrt par wehrgu bija, ikneddelâ diwu deenu algu teefahm nodohd, un fa us tahdu wihfi Behninsch to naudû atkal sadabbu, fo par teem isdewe. — Ne tizzam, fa Fehni-nam schis padohms patikshoht.

No Ollenderu semmes raksta, fa tur scho gaddu tik brishnum' leela swehtiba no silkeem effoht, fa dascheem sweineekeem ne isdewahs, tihklus no-laißt uhdeni, fa daschas laiwes paschâ skreeschanâ no teem leeleem silku barreem tikke uskawetas un fa tahs 200 laiwes, kas us sweiju bija isgahjuschas, weenâ paschâ deenâ lihds 20 tuhstosch muzzes pee mallas wedde.

## Sinnas pahr scho leelu Deewa pasauli.

Dhtra datta.

Kad tu, gohdigs lassitais, apdohmajis, ko tew esmu rakstijis grâ lappâ, tad gan buhfi nojehdsis pats, ka mas mantas, ja kahds zilweks sinnatu par semini un debbesti to ween, ko woi pats ar sawahm azzim redsejis, woi dsirdejis no tehwa un zilwekeem, kas wehl dsihwo, bet ka leela sinnaschana laikam tam, kas wezzâs grahmatâs arri to lassijis, ko preekfch trihs woi tschetri tuhkstosfcheem gaddeem gudri wihri jau usgahjuschi un redsejuschi. Par to nu tew arri lab-prahf scho to stahstihu, bet bailes ween, ka netizzefti, ka fazzifi: neeki, neeki! melli, melli! Kad tew stahstifchu: semme neeffoht lihdsena, kâ tellerkis, bet ap-pata kâ ahbols un ar dohbjumu wirsejâ un appakfchejâ gallâ, faule dauds tuhkstofchu tuhkstofchureis leelaka par semini, faule no pasaules eefahfuma pee deb-bests stahwejusi tai paschâ weetâ un stahwehs lihds pasaules gallam, bet leekahs useet un noet, tapehz, ka semme, greefdamees patti, ap tahs staiga sawu zellu, tad tu, woi sirdisees ar manni, it kâ tewi gribbetu mahniht, woi pahrsimeefi manni, tã, kâ mans wezs nahburgs Ansis, deewsgan prahfigns wihrinfch. Nu, lai Deews dohd, ka tu arri ilgafi par manni nesmeetu, kâ winsch. Kahdu deenu scho sawu nahburgu usgahju leelâs dohmâs pee preedes, kas eschmallâ smuidri usaugusi, woi to nolaisf sijai, woi nê, tapehz, ka nesinnaja, woi buhs pehz mehra, un taf aplam negribbeja fehstihf brangu kohku. Es winnam fazziju, lai taf nem-moht mehru pee kohka ehnas. No pirma galla Ansis dohmaja, es to gribboht pahrsimeet ween, bet pehz manni pahrsimeedams fazzija: Nê, lungs, tas neteek! Ghna no rihta lihds wakkaram augdama aug; kâ gan pee tahs ko mehroht? Gan wihrinfch apdohmigns un prahfigns un taf par ehnu to ween sinnaja, ko pats redsejis, bet kad es tam tikku stahstijis, ko preekfch pufstresfchu tuhkstofchu gaddeem gudrs pagans Egiptes - semmê pats pirmâis usgahjis pee ehnas un kas pee tahs scho paschu deenu arweenu wehl tâpat, tad Ansis ar affu-mehru meh-rojis preedes ehnu atradde, ka negelboht sijai, jo par trihs pehdu bija ihfaka, ne kâ tam waijadseja, un nolaide zittu, arri mehrojis papreekfch ehnu. Ja patihf, gohdigs lassitais, mahzitees, kâ pee ehnas warr mehroht, zif augsts effoht kohks, tohrnis, woi zitkahda leeta, tad tewi to mahzifchu tâpat, kâ sawu wezzu nahburgu, us ko es fazziju: nemm' kahrti, eedsenn' to taifni semmê tã, ka rif-tigi paleef feschas pehdas garra, un tad mehro ehnu. Ansis mehroja un ehnai

bija astonas pehdas. — Nu moi redsi, ehna taggad par zettortu daku garraka, ne kà kahrts un kad moi desmits kahrts schein taggad stahwetu, ehna wissahm buhtu par zettortu daku garraka. Ja kahrts buhtu no semmes 9 pehdas, tad ehna 12 pehdas, jeb ehna buhtu 16 pehdas, tad kahrts 12 ween. Zapat nu schinni paschâ brihdi ar kohka ehnu; tai 32 pehdas; atnemmi no tahm zettortu daku (8 pehdas), tad tew paleek 24 pehdas jeb 4 affis ween, bet pufspeektu tew waijaga. Par stundu warr buht kahrts ehna 12 pehdas, tad kohka ehna us pussi dohs pascha kohka augstumu; paschâ pufsdeenâ kahrts ehna, kas sinn wairak naw, kà trihs pehdas, tad kohka ehna ohtru daku leez klacht, un atkal tew pascha kohka augstums rohkâ. Ansis fanehmi to mahzibu un nesmejhahs wairs. Ja tu gohdigs lassitais to fanehmi arri, tad arri laikam nesmeesi, kad tew stahstischu, kas tew schkeet ehmi effoschi, bet usklaufisi, kad tew skaidroht tohs isskaidroschu.

.....  
 Us katru deenu dseedama dseefmina.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. No. firds es Deewam pateizu<br/>         Par winna mihtu prahtu,<br/>         Ka winsch man raddij's zilweku<br/>         Tahdai apdahwinatu! —</p> <p>2. Ka redsu wissu pasauliht<br/>         Eeksch deenas gaisnas jauku<br/>         Un nakti arr, kad swaigsnes spihd,<br/> <u>To leelu debbes - lauku.</u></p> <p>3. Tad firds man swehti pazekahs,<br/>         Kà buhtu eng'ti klachtu<br/>         Un seemas - swehtku dseefminâs<br/> <u>To kungu gohdinatu.</u></p> <p>4. Es Deewam dseedu flaweschân',<br/>         Ka man naw augsti lizzis,<br/>         Uspuhsts es buhtu bijis gan,<br/> <u>Teetâ nebuhtu tizzis.</u></p> | <p>5. Wehl Deewu teizu firfnigi,<br/> <u>Ka leelas baggatibas</u><br/> <u>Winsch mannim leedsis schehligi,</u><br/> <u>Wehl teegs eeksch miblestibas.</u></p> <p>6. Jo gohds un manta willina<br/> <u>Un eewedd alloschanâ,</u><br/>         Dajchs labbu zellu staigaja,<br/> <u>Pehz suhd eekahroschanâ.</u></p> <p>7. Un buhtu arr zil leels tas preeks,<br/>         Kas mums no mantas smekahs,<br/>         Meers, wesseliba, gahrdaïs meegs<br/> <u>No winnas wis nezekahs.</u></p> <p>8. Un tomehr schee irr dahrgakti<br/>         Par wissu zittu preeku,<br/> <u>Zapehz es turru pateesti</u><br/> <u>To leelu mantu leeku.</u></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
9. Lai Deews dohd katrà deeninâ,  
 Zil waijag dschwibinâ;  
 Kas swirbuliti apgahda,  
 Tas lîfs arr manni sinnâ.

— Im —

(Ita mihflla.)

Bija schlitas diwas gramatinas, weena par 15 un ohtra par 6 kapeikeem. Jauneklis skreen bohdiâ, grihb abbas gramatinas pirkt, un lush? — 30 kapeiki tam bija ja - maksa. Kà tas warr buht?

Brihw drikkcht. No juhrmallas - gubbernementu augstas waldischanas pusses:  
 Dr. C. E. Napier sky.